

Emenda 228

Herbert Dorfmann, Norbert Lins, Daniel Buda, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Franc Bogovič, Lena Düpont, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Gabriel Mato, Marlene Mortler, Dan-Ştefan Motreanu, Anne Sander, Christine Schneider, Annie Schreijer-Pierik, Michaela Šojdrová, Karolin Braunsberger-Reinhold, Niclas Herbst, Ralf Seekatz, Marion Walsmann, Carlos Coelho, Lídia Pereira, Leopoldo López Gil, Javier Zarzalejos, Christian Doleschal, Antonio López-Istúriz White, Dolors Montserrat, Markus Pieper, Michael Gahler, Ana Collado Jiménez, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel García-Margallo y Marfil, Isabel Benjumea Benjumea, Asim Ademov, Petri Sarvamaa, Henk Jan Ormel, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Ferber, Francisco José Millán Mon, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Laurence Sailliet, Tom Berendsen, Geoffroy Didier, François-Xavier Bellamy, Pablo Arias Echeverría

Rapport

A9-0138/2024

Martin Hojsik

Il-Monitoraġġ u r-Reziljenza tal-Hamrija (Liġi dwar il-Monitoraġġ tal-Hamrija) (COM(2023)0416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Proposta ghal direttiva**Artikolu 7 – paragrafu 1 – subparagrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

Meta jimmonitorjaw u jivvalutaw **is-saħħa tal-ħamrija**, l-Istati Membri **għandhom** japplikaw id-deskritturi tal-ħamrija **u l-kriterji tas-saħħa** tal-ħamrija **elenkati** fl-Anness I.

Meta jimmonitorjaw u jivvalutaw **il-ħamrija**, l-Istati Membri **jistgħu** japplikaw id-deskritturi tal-ħamrija **li jillustraw bl-aħjar mod il-karatteristiċi** tal-ħamrija **ta' kull tip ta' ħamrija fil-livell nazzjonali elenkat** fl-Anness I.

Or. en

Emenda 229

Herbert Dorfmann, Norbert Lins, Daniel Buda, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Franc Bogovič, Lena Düpont, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Gabriel Mato, Marlene Mortler, Dan-Ştefan Motreanu, Anne Sander, Christine Schneider, Annie Schreijer-Pierik, Michaela Šojdrová, Karolin Braunsberger-Reinhold, Niclas Herbst, Ralf Seekatz, Marion Walsmann, Carlos Coelho, Lídia Pereira, Leopoldo López Gil, Javier Zarzalejos, Christian Doleschal, Antonio López-Istúriz White, Dolors Montserrat, Markus Pieper, Michael Gahler, Ana Collado Jiménez, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel García-Margallo y Marfil, Isabel Benjumea Benjumea, Asim Ademov, Petri Sarvamaa, Henk Jan Ormel, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Ferber, Francisco José Millán Mon, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Laurence Salliet, Tom Berendsen, Geoffroy Didier, François-Xavier Bellamy, Pablo Arias Echeverría

Rapport

A9-0138/2024

Martin Hojsik

Il-Monitoraġġ u r-Reżiljenza tal-Hamrija (Ligi dwar il-Monitoraġġ tal-Hamrija)
(COM(2023)0416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Proposta ghal direttiva**Artikolu 7 – paragrafu 5***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

5. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu deskritturi addizzjonali tal-hamrija u indikaturi tat-tehid tal-art, inklużi iżda mhux limitati għad-deskritturi u l-indikaturi fakultattivi elenkati fil-partijiet C u D tal-Anness I, għal finijiet ta' monitoraġġ (“deskritturi addizzjonali tal-hamrija” u “indikaturi addizzjonali tat-tehid tal-art”).

imhassar

Or. en

Emenda 230

Herbert Dorfmann, Norbert Lins, Daniel Buda, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Franc Bogovič, Lena Düpont, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Gabriel Mato, Marlene Mortler, Dan-Ştefan Motreanu, Anne Sander, Christine Schneider, Annie Schreijer-Pierik, Michaela Šojdrová, Karolin Braunsberger-Reinhold, Niclas Herbst, Ralf Seekatz, Marion Walsmann, Carlos Coelho, Lídia Pereira, Leopoldo López Gil, Javier Zarzalejos, Christian Doleschal, Antonio López-Istúriz White, Dolors Montserrat, Markus Pieper, Michael Gahler, Ana Collado Jiménez, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel García-Margallo y Marfil, Isabel Benjumea Benjumea, Asim Ademov, Petri Sarvamaa, Henk Jan Ormel, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Ferber, Francisco José Millán Mon, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Laurence Sailliet, Tom Berendsen, Geoffroy Didier, François-Xavier Bellamy, Pablo Arias Echeverría

Rapport

A9-0138/2024

Martin Hojsik

Il-Monitoraġġ u r-Reżiljenza tal-Hamrija (Ligi dwar il-Monitoraġġ tal-Hamrija)
(COM(2023)0416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Proposta ghal direttiva**Artikolu 19 – paragrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

1. L-Istati Membri għandhom jippubblikaw id-data ġġenerata mill-monitoraġġ imwettaq skont l-Artikolu 8 u l-valutazzjoni mwettqa skont l-Artikolu 9 ta' din id-Direttiva aċċessibbli għall-pubbliku, f'konformità mad-dispożizzjonijiet skont l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸⁰ għal data esplicita ġeografikament u l-Artikolu 5 tad-Direttiva (UE) 2019/1024 għal data oħra.

1. L-Istati Membri għandhom jippubblikaw id-data ***rilevanti*** ġġenerata mill-monitoraġġ imwettaq skont l-Artikolu 8 u l-valutazzjoni mwettqa skont l-Artikolu 9 ta' din id-Direttiva aċċessibbli għall-pubbliku, ***bil-permess espress tas-sid tal-art u tal-manijer tal-art, f'forma aggregata u anonimizzata u b'mod li tikkonforma għal kollox mal-ligi tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data personali*** u f'konformità mad-dispożizzjonijiet skont l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸⁰ għal data esplicita ġeografikament u l-Artikolu 5 tad-Direttiva (UE) 2019/1024 għal data oħra.

⁸⁰ Id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Infrastruttura għall-Infurmazzjoni Ġeografika fil-Komunità

⁸⁰ Id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Infrastruttura għall-Infurmazzjoni Ġeografika fil-Komunità

Ewropea (INSPIRE) (ĠU L 108,
25.4.2007, p. 1).

Ewropea (INSPIRE) (ĠU L 108,
25.4.2007, p. 1).

Or. en

Emenda 231

Herbert Dorfmann, Norbert Lins, Daniel Buda, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Franc Bogovič, Lena Düpont, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Gabriel Mato, Marlene Mortler, Dan-Ştefan Motreanu, Anne Sander, Christine Schneider, Annie Schreijer-Pierik, Michaela Šojdrová, Karolin Braunsberger-Reinhold, Niclas Herbst, Ralf Seekatz, Marion Walsmann, Carlos Coelho, Lídia Pereira, Leopoldo López Gil, Javier Zarzalejos, Christian Doleschal, Antonio López-Istúriz White, Dolors Montserrat, Markus Pieper, Michael Gahler, Ana Collado Jiménez, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel García-Margallo y Marfil, Isabel Benjumea Benjumea, Asim Ademov, Petri Sarvamaa, Henk Jan Ormel, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Ferber, Francisco José Millán Mon, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Laurence Sailliet, Tom Berendsen, Geoffroy Didier, François-Xavier Bellamy, Pablo Arias Echeverría

Rapport

A9-0138/2024

Martin Hojsik

Il-Monitoraġġ u r-Reżiljenza tal-Ħamrija (Ligi dwar il-Monitoraġġ tal-Ħamrija) (COM(2023)0416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Proposta ghal direttiva**Artikolu 19 – paragrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li d-data dwar is-saħħa tal-ħamrija li ssir aċċessibbli permezz tal-portal diġitali tad-data dwar is-saħħa tal-ħamrija msemmi fl-Artikolu 6 tkun disponibbli għall-pubbliku f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸¹ u mar-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸².

2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li d-data **rilevanti** dwar is-saħħa tal-ħamrija li ssir aċċessibbli permezz tal-portal diġitali tad-data dwar is-saħħa tal-ħamrija msemmi fl-Artikolu 6 tkun disponibbli għall-pubbliku **biss bil-permess espress tas-sid tal-art u tal-manijer tal-art, f'forma aggregata u anonimizzata**, f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸¹ u mar-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸².

⁸¹ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-

⁸¹ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-

Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

⁸² Ir-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Settembru 2006 dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Infurmazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali (ĠU L 264, 25.9.2006, p. 13).

Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

⁸² Ir-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Settembru 2006 dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Infurmazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali (ĠU L 264, 25.9.2006, p. 13).

Or. en

Emenda 232

Herbert Dorfmann, Norbert Lins, Daniel Buda, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Franc Bogovič, Lena Düpont, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Gabriel Mato, Marlene Mortler, Dan-Ştefan Motreanu, Anne Sander, Christine Schneider, Annie Schreijer-Pierik, Michaela Šojdrová, Karolin Braunsberger-Reinhold, Niclas Herbst, Ralf Seekatz, Marion Walsmann, Carlos Coelho, Lídia Pereira, Leopoldo López Gil, Javier Zarzalejos, Christian Doleschal, Antonio López-Istúriz White, Dolors Montserrat, Markus Pieper, Michael Gahler, Ana Collado Jiménez, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel García-Margallo y Marfil, Isabel Benjumea Benjumea, Asim Ademov, Petri Sarvamaa, Henk Jan Ormel, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Ferber, Francisco José Millán Mon, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Laurence Salliet, Tom Berendsen, Geoffroy Didier, François-Xavier Bellamy, Pablo Arias Echeverría

Rapport

A9-0138/2024

Martin Hojsik

Il-Monitoraġġ u r-Reżiljenza tal-Hamrija (Ligi dwar il-Monitoraġġ tal-Hamrija)
(COM(2023)0416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Proposta għal direttiva**Artikolu 19 – paragrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 18 ta' din id-Direttiva tkun disponibbli u aċċessibbli għall-pubbliku f'konformità mad-Direttiva 2003/4/KE, id-Direttiva 2007/2/KE u d-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament u tal-Kunsill⁸³.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni **rilevanti** msemmija fl-Artikolu 18 ta' din id-Direttiva tkun disponibbli u aċċessibbli għall-pubbliku **biss bil-permess espress tas-sid tal-art u tal-manijer tal-art, f'forma aggregata u anonimizzata**, f'konformità mad-Direttiva 2003/4/KE, id-Direttiva 2007/2/KE u d-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament u tal-Kunsill⁸³.

⁸³ Id-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar id-data miftuħa u l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku (ĠU L 172, 26.6.2019, p. 56).

⁸³ Id-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar id-data miftuħa u l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku (ĠU L 172, 26.6.2019, p. 56).

Or. en

Emenda 233

Herbert Dorfmann, Norbert Lins, Daniel Buda, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Franc Bogovič, Lena Düpont, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Gabriel Mato, Marlene Mortler, Dan-Ştefan Motreanu, Anne Sander, Christine Schneider, Annie Schreijer-Pierik, Michaela Šojdrová, Karolin Braunsberger-Reinhold, Niclas Herbst, Ralf Seekatz, Marion Walsmann, Carlos Coelho, Lídia Pereira, Leopoldo López Gil, Javier Zarzalejos, Christian Doleschal, Antonio López-Istúriz White, Dolors Montserrat, Markus Pieper, Michael Gahler, Ana Collado Jiménez, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel García-Margallo y Marfil, Isabel Benjumea Benjumea, Asim Ademov, Petri Sarvamaa, Henk Jan Ormel, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Ferber, Francisco José Millán Mon, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Laurence Sailliet, Tom Berendsen, Geoffroy Didier, François-Xavier Bellamy, Pablo Arias Echeverría

Rapport

A9-0138/2024

Martin Hojsik

Il-Monitoraġġ u r-Reżiljenza tal-Hamrija (Ligi dwar il-Monitoraġġ tal-Hamrija)
(COM(2023)0416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Proposta ghal direttiva**Artikolu 22***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda**Artikolu 22**imhassar**Aċċess għall-ġustizzja*

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-membri tal-pubbliku, f'konformità mal-liġi nazzjonali, li jkollhom interess suffiċjenti jew li jżommu l-indeboliment ta' dritt, ikollhom aċċess għal proċedura ta' rieżami quddiem qorti tal-ġustizzja, jew korp indipendenti u imparzjali stabbilit bil-liġi, biex jikkontestaw il-legalità sostantiva jew proċedurali tal-valutazzjoni tas-saħħa tal-hamrija, il-miżuri meħuda skont din id-Direttiva u kwalunkwe nuqqas ta' azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti.

L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw x'jikkostitwixxi interess suffiċjenti u indeboliment ta' dritt, b'mod konsistenti mal-oġġettiv li l-pubbliku jingħata aċċess wiesa' għall-ġustizzja. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, kwalunkwe organizzazzjoni

mhux governattiva li tippromwovi l-harsien tal-ambjent u li tissodisfa kwalunkwe rekwiżit skont il-liġi nazzjonali għandha titqies li għandha drittijiet li jistgħu jiġu indeboliti u l-interess tagħhom għandu jitqies suffiċjenti.

Il-proċeduri ta' rieżami msemija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu ġusti, ekwi, f'waqthom u minghajr hlas jew ma jkunux għaljin b'mod projbittiv, u għandhom jipprovdu rimedji adegwati u effettivi, inkluż rimedju b'mandat ta' inibizzjoni fejn meħtieġ.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tkun disponibbli informazzjoni Prattika għall-pubbliku dwar l-aċċess għall-proċeduri ta' rieżami amministrattivi u ġudizzjarju msemija f'dan l-Artikolu.

Or. en

Emenda 234

Herbert Dorfmann, Norbert Lins, Daniel Buda, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Franc Bogovič, Lena Düpont, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Gabriel Mato, Marlene Mortler, Dan-Ştefan Motreanu, Anne Sander, Christine Schneider, Annie Schreijer-Pierik, Michaela Šojdrová, Karolin Braunsberger-Reinhold, Niclas Herbst, Ralf Seekatz, Marion Walsmann, Carlos Coelho, Lídia Pereira, Leopoldo López Gil, Javier Zarzalejos, Christian Doleschal, Antonio López-Istúriz White, Dolors Montserrat, Markus Pieper, Michael Gahler, Ana Collado Jiménez, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel García-Margallo y Marfil, Isabel Benjumea Benjumea, Asim Ademov, Petri Sarvamaa, Henk Jan Ormel, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Markus Ferber, Francisco José Millán Mon, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Laurence Sailliet, Tom Berendsen, Geoffroy Didier, François-Xavier Bellamy, Pablo Arias Echeverría

Rapport

A9-0138/2024

Martin Hojsik

Il-Monitoraġġ u r-Reżiljenza tal-Hamrija (Ligi dwar il-Monitoraġġ tal-Hamrija)
(COM(2023)0416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Proposta ghal direttiva**Artikolu 23***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda**Artikolu 23**imhassar**Penali*

1. Mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri skont id-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar il-penali applikabbli għal ksur minn persuni fiżiċi u ġuridiċi tad-dispożizzjonijiet nazzjonali adottati skont din id-Direttiva u għandhom jiżguraw li dawk ir-regoli jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

2. Il-penali msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu multi proporzjonati għall-fatturat tal-persuna ġuridika jew għall-introjtu tal-persuna fiżika li tkun wettqet il-ksur. Il-livell tal-multi għandu jiġi kkalkolat b'tali mod li jiġi żgurat li effettivament iċaħħdu lill-persuna responsabbli għall-ksur tal-benefiċċji

ekonomiċi derivati minn dak il-ksur. Fil-każ ta' ksur imwettaq minn persuna ġuridika, tali multi ghandhom ikunu proporzjonati għall-fatturat annwali tal-persuna ġuridika fl-Istat Membru kkonċernat, filwaqt li jitqiesu, inter alia, l-ispeċifiċitajiet tal-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs).

3. L-Istati Membri ghandhom jiżguraw li l-penali stabbiliti skont dan l-Artikolu jkunu kif xieraq dawn li ġejjin, kif applikabbli:

(a) in-natura, il-gravità, u l-firxa tal-ksur;

(b) il-karattru intenzjonali jew negligenti tal-ksur;

(c) il-popolazzjoni jew l-ambjent affettwati mill-ksur, filwaqt li jitqies l-impatt tal-ksur fuq l-oġettiv li jinkiseb livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent.

4. L-Istati Membri ghandhom, minghajr dewmien żejjed, jinnotifikaw lill-Kummissjoni bir-regoli u l-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 u bi kwalunkwe emenda sussegwenti li taffettwahom.

Or. en